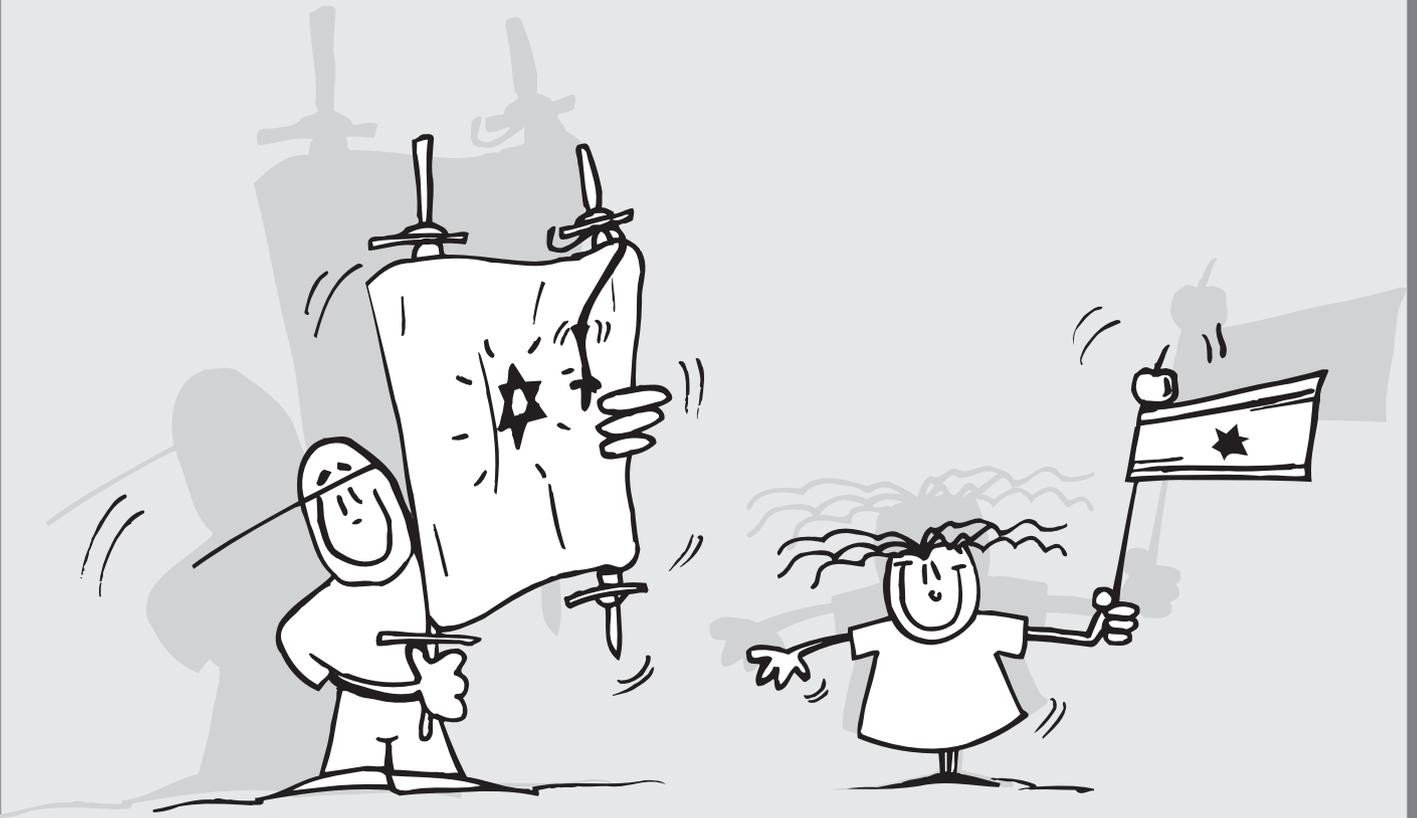


Simchat Tora



O fim é o princípio, nas rodas de *Simchat Tora*

Fontes

Baiom Hasbmini Atzeret tibie lachem; kol mlechet avoda lo taassu.

No oitavo dia, haverá santa convocação para vocês, não trabalharão. (*Vaikra*¹ 23:36)

בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי מִקְרָא־קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם... עֲצֶרֶת הוּא כָּל־מְלָאכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ:

A festa de *Simchat Tora* não é citada diretamente na *Tora* ou no *Talmud*. Esta festa teve início na Galut², na Babilônia, por volta do ano 1000, e está ligada ao costume local dos judeus de, a cada ano, terminar, nesta época, a leitura da *Tora* - o Pentateuco de Moisés. Naqueles dias, terminava-se de ler a *Tora* a cada três anos, ou três anos e meio. Somente depois que o costume de se ler a *Tora* espalhou-se pela Babilônia e foi aceito pelas comunidades judaicas em Israel e fora dela, a festa de *Simchat Tora* foi aceita por todo o povo de Israel.

¹ *Vaikra*; Levítico, o 3º livro do Pentateuco (*Tora*)

² *Galut*, o mesmo que *Gola*, significa Diáspora.

Descrição da festa

O oitavo dia de *Sukot* é conhecido pelo nome de *Simchat Tora* (comemorada no dia 23 de *tisbri*). Já não pertence à festa de *Sukot*, porém é uma continuação desta. Já não vigora a determinação de morar na *suka*; porém, esta continua armada, pois é determinado na Bíblia como dia de repouso e, portanto, não se pode desarmá-la já que isto seria trabalho.

*O aspecto religioso

Desde tempos muito antigos, é costume ler, a cada sábado nas sinagogas pela manhã, uma parte da *Tora*, texto este que é chamado de *parasbat hashavua* (parábola da semana). A *Tora* começa em *Beresbit*³, cap.1, com o relato da criação do mundo. Termina, em *Dvarim*⁴ cap. 34, no qual se relata a morte de Moisés. Pois é na festa de *Simchat Tora* que se completa toda a leitura da *Tora* e, imediatamente, inicia-se de novo a leitura desta. É considerada uma grande honra entre os judeus acabar a leitura da *Tora* ou iniciá-la.

O *chatan Tora* - noivo da *Tora* - é quem conclui a leitura em “*vezot habrachá*” e o *chatan Beresbit* é quem inicia a leitura, em *Beresbit*. Em *Simchat Tora*, os rolos sagrados são retirados do *Aron Hakodesh*, são dadas sete voltas, as *hakafot*, pela sinagoga e, com muita emoção, as *Torot* são carregadas em meio a cantos e danças. No dia de *Simchat Tora*, todos são igualados, os mais sábios e os menos sábios, tendo todos a possibilidade de segurar e dançar com a *Tora*.

Só homens a partir do *Bar Mitzva* são chamados para fazer a *bracha* da *Tora*. No dia de *Simchat Tora*, todas as crianças se unem em volta da *bima* (púlpito onde se fica de pé, e se reza, no centro da sinagoga), bem próximas do local onde se faz a leitura da *Tora*, são cobertas com um grande *talit* e, juntas, fazem a *bracha* da última *parasha* da *Tora*.

Em *Simchat Tora*, lêem-se as últimas palavras da *Tora*. Sem parar, volta-se ao começo e lê-se as primeiras palavras da *Tora*. Essa continuidade é uma forma de demonstrar que os judeus nunca param de estudá-la. A última palavra da *Tora* é *Israel* e a primeira, *Beresbit*, que significa “no princípio”. Se unirmos a última letra de *Israel* e a primeira letra da palavra *Beresbit*, formaremos a palavra *Lev*, que significa coração.

Em Israel

Em Israel, a festa de *Simchat Tora* é comemorada em *Sbmini Atzeret*. Milhares de judeus vão ao *Kotel Hama-aravi*, o Muro das Lamentações⁵, para seguir cantando e dançando com os rolos da *Tora* nos braços, o mesmo acontecendo em todas as sinagogas do mundo.

Nomes da festa

Simchat Tora – A alegria da *Tora*; onde *simcha* é alegria e *Tora*, Bíblia Judaica.

Símbolos e motivos, usos e costumes

A *Tora* é composta por cinco livros: *Beresbit*, *Shmot*, *Vaikra*, *Bamidbar*, *Dvarim*. É escrita em pergaminho por um *sofer stam* (escriba). Possui alguns adornos, como *keter Tora* - coroa da *Tora*, *iad* - um ponteiro de prata em forma de mão que serve para ajudar na leitura, e *meil* - capa para a *Tora*.

Em *Simchat Tora*, costumam-se distribuir bandeirolas, *Torot* pequenas e doces para as crianças. Em algumas sinagogas, costuma-se colocar uma maçã na ponta da bandeira e, em cima desta, uma vela acesa.

Conceitos importantes

• **Aron Hakodesh**
arca sagrada

• **Beit Kaknesset**
sinagoga; literalmente, casa de Reunião

• **simcha**
alegria

• **sofer stam**
escriba

• **Tora**
Bíblia judaica

• **Chumashim**
Bereshit, Shmot, Vaikra, Bamidbar, Dvarim
Os cinco livros da Tora
Gênesis, Êxodos, Levítico, Números, Deuteronômio

• **keter Tora, iad, meil**
(adornos da Tora): coroa, mão, capa

³ *Beresbit*; Gênesis, o 1º livro da *Tora*.

⁴ *Dvarim*; Deuteronômio, o 5º livro da .

⁵ Literalmente, é muro ocidental (uma das partes da muralha que envolvia o Grande Templo (*Beit Hamikdash*)).

O significado da festa para crianças na idade infantil

Esta festa é marcada por sua alegria contagiante; a participação das crianças na festa na sinagoga é importante. Para facilitar o trabalho da professora, são propostos três níveis gerais no ensino-aprendizagem dos conteúdos ligados a *Simchat Tora*, de acordo com as características da faixa etária:

De 3 a 4 anos, a criança já pode identificar a festividade, e dar-lhe o nome usual: *Simchat Tora*. Além disto, por meio de vivências baseadas na brincadeira, na música, na observação e no manuseio, a criança pode conhecer respeitosamente a *Tora*.

De 4 a 5 anos, a criança já possui uma compreensão mais intuitiva, e não somente concreta; seus conhecimentos de costumes e símbolos se vão ampliando. A criança poderá verificar como a *Tora* é escrita e decorada.

De 5 a 6 anos, juntamente com a experiência que a criança vai acumulando, ela passa a ter uma compreensão mais profunda do significado dos costumes e dos símbolos. É possível contar sobre o *sofer stam* e sobre a importância da *Tora*, desta festa e os *chumashim* (5 livros) da *Tora*.

*Nesta faixa etária, vale, também, enfatizar o significado dos conceitos *Sabat Bereshit*, *chatan Tora*, *chatan Bereshit* e *hakafa/ot*.

Planejamento de atividades

Atividades planejadas em torno do eixo principal: os conteúdos de Simchat Tora

Confeccionando a nossa Tora

Conteúdos:

histórias da *Tora*, a *Tora*.

Objetivos potenciais:

recordar histórias conhecidas da *Tora*, confecção da *Tora*.

Descrição:

mostrar para o grupo fotos de *Torot* e estimular o grupo a falar acerca do que é necessário para confeccionarmos a *Tora* e seus acessórios (*iad*, *rimonim*, *keter*, *meil*). Depois de confeccionada a parte externa (capa e acessórios), professora a lembrará, juntamente com as crianças, as histórias que já conhecem da *Tora*. Cada criança escolherá uma delas para fazer um desenho. Os desenhos serão colados, lado a lado, seguindo a ordem das histórias e, posteriormente, enrolados (como os dois rolos da *Tora*).

Materiais e recursos:

papéis coloridos diversos, canetas-hidrocor, cola, tesoura, fita-adesiva colorida, papel sulfite branco, adesivos coloridos, sucata (garrafas de plástico, rolos de papel higiênico, caixas de pasta de dente), *Sefer Tora*, fotos de *Torot*.

Um canto para a Tora na escola

Conteúdos:

Aron Hakodesh.

Objetivos potenciais:

conhecer o lugar em que se guarda a *Tora* e sua localização na sinagoga, confecção do *Aron Hakodesh*.

Descrição:

levantar os conhecimentos das crianças: Quem já esteve na sinagoga? O que havia lá? Onde estavam guardadas as *Torot*? Depois, mostrar fotos de sinagogas, dando destaque ao *Aron Hakodesh*. Mostrar, ainda, o material disponível e dividir a classe em vários grupos, para a confecção de cortinas e enfeites.

Materiais e recursos:

caixa de sapato ou caixote de madeira (do tamanho de caixas de frutas de feira), papel cartão, tinta ou papel camurça, papel laminado, papel espelho – diversas cores, canetas-hidrocor, cola, tesoura, fita-adesiva colorido.

Chag sameach em Simchat Tora

Conteúdos:

comemoração e celebração de *Simchat Tora*.

Objetivos potenciais:

vivenciar na escola a celebração de *Simchat Tora*.

Descrição:

pode-se salientar que este *chag* fecha *Chagvei Tishrei*. Por mural ou slides, é possível lembrar, rapidamente com as crianças, o que aconteceu em cada uma das datas, fazendo perguntas simples: quem lembra o que fazemos em *Rosh Hashana*? Em *Iom Kipur*? E o que aconteceu em *Sukot*? Podemos conversar sobre a essência e importância de *Simchat Tora*, projetando imagens de vários tipos de *Sefer Tora* e de comemorações em sinagogas, nas ruas de Israel ou no *kotel*. Vale organizar *hakafot*, com todos dançando ao redor da *Tora*, segurando as tradicionais bandeiras. No final, com o intuito de garantir um contato mais próximo, a *Tora* é aberta e, em grupos, todos são convidados a se aproximarem.

Materiais e recursos necessários:

mural, slides (imagens do *chag*), série de perguntas, bandeiras.

Atividade com o sofer stam

Conteúdos:

a *Tora*, sua importância e sua escrita especial.

Objetivos potenciais:

entrar em contato com o *Sefer Tora* e com o trabalho do *sofer stam*.

Descrição:

convidar um *sofer stam* para mostrar às crianças como se escreve a *Tora*. Ele traz todos os instrumentos necessários para escrever a *Tora* e mostra cada um: a pena, o pergaminho, explica sobre a tinta que deve ser natural (de plantas), além de falar sobre algumas das regras da escrita da *Tora*. As crianças escutam as explicações e podem elaborar várias questões. No final, o *sofer* escreve, num pedaço de pergaminho, o nome de cada criança, para que ela o leve como recordação desta atividade.

Materiais e recursos:

pergaminho, tinta especial, pena, mesa grande e confortável, cadeira, *Sefer Tora*.

Conhecendo a Tora

Conteúdos:

Tora.

Objetivos potenciais:

conhecer a Tora, sua forma e conteúdo.

Descrição:

levar para a roda uma caixa enfeitada e dentro uma Tora. Contar para as crianças que, dentro da caixa, há um objeto muito importante e especial. Abrir a caixa e perguntar quem sabe o que é e onde já viu. Mostrar como é decorada, sua capa, mostrar os rolos da Tora, as letras em *ivrit*. Contar que, nela, existem muitas histórias bonitas e exemplificar as histórias já conhecidas pelas crianças

Materiais e recursos:

Tora, caixa.

Confecção de bandeiras

Conteúdos:

confecção de bandeiras, dançar nas *hakafot* de *Simchat Tora*.

Objetivos potenciais:

fazer com que a criança demonstre interesse em ir à sinagoga para dançar com a sua bandeira e alegrar-se na festa de *Simchat Tora*.

Descrição:

oferecer às crianças diversos materiais, moldes e modelos, para que confeccionem suas próprias bandeiras.

Materiais e recursos:

cartolina, palito de churrasco, fita-adesiva, cola, canetas, tesouras, tintas, purpurina e desenhos ilustrativos de Tora, com pessoas dançando.

Confecção de uma almofada em forma de Tora

Conteúdos:

confecção de uma pequena Tora.

Objetivos potenciais:

confeccionar uma "pequena Tora" (almofada com desenho da Tora), para que cada criança tenha a sua para dançar na festa de *Simchat Tora*.

Descrição:

as crianças pintam sua Tora na almofada previamente costurada e recheada com espuma.

Materiais e recursos:

almofadas, cola auto-relevo e cola glitter, feltro.

Bima e Aron Hakodesh com dramatização

Conteúdos:

uma bima e um Aron Hakodesh (montados na classe) e as crianças dramatizam as *hakafot*.

Objetivos potenciais:

familiarizar as crianças com o que ocorre na sinagoga na noite e no dia de *Simchat Tora*.

Descrição da atividade:

a professora e as crianças montam com uma mesa no centro da sala-de-aula), uma bima e, no armário, colocam uma cortina e todas as *Torot* de brinquedo (as crianças as trarão de casa). Com a professora direcionando (na brincadeira, a professora poderá ser "o rabino"), as crianças pegarão as *Torot* e dançarão ao redor da classe.

Materiais e recursos necessários:

Mesas, cortinas ou outros tecidos, *Torot* (de brinquedo).

Atividades com a família e amigos

- 1) As crianças preparam convites para todos os familiares e amigos irem à sinagoga no dia de *Simchat Tora* (no convite, algumas opções de sinagogas podem ser sugeridas, acompanhadas do horário da festa e de breve explicação).
- 2) Convidar um pai ou avô, para contar uma história da Tora.

Organização do espaço e dos materiais

Montar um mural na classe com as produções das crianças relacionadas às histórias da Tora, que foram contadas na escola durante o ano; colocar diversas *Torot* trazidas pelas crianças e pela professora sobre a mesa.

Murais ou Painéis

Com o uso das "Cem Linguagens" de expressão, para transmitir o conteúdo, que é relevante e significativo em um mural da festa com frase ou *passuk* relevante: *sissu vessimchu beSimchat Tora...* e/ou imagens com: "judaica" (arte/artesanato judaicos, de caráter estético e funcional), desenhos, imagens ou reproduções artísticas ligados à frase, à atividade descrita ou ao *passuk* citado: fotos de sinagogas na festa, *Torot*, crianças com bandeiras e doces; produções de crianças e desenhos de histórias da Tora.

Registro de projetos

- livros
- a Tora

A criança, com a palavra!

Mora, precisa "rebobinar" a Tora para começarmos a estudá-la novamente?

Anexos

1. Sugestões de imagens para construir jogos

- Bandeira de *Simchat Tora*
 - *keter Tora*
 - bandeira com maçã
 - *Tora*
 - *iad*
- criança com *Sefer Tora*
 - *Aron Hakodesh*
 - *Beit Knesset*
 - *hakafot*

2. Receitas de "delícias" típicas para realizar na escola

Simchat Tora não é uma festa da qual possamos destacar alguma comida típica. É, porém, costume distribuir balas e doces para as crianças. Sendo assim, é possível usar a imaginação e preparar diversas receitas açucaradas!

Uguiot (bolinhos ou docinhos) de chocolate em forminhas

Ingredientes	Modo de Fazer
100 g de margarina vegetal 1 xícara de açúcar ½ colher (chá) de essência de baunilha 1 ovo 125 g de chocolate em barra 3 xícaras de farinha de trigo ½ colher (chá) de sal	1. Derreta o chocolate em banho-maria. 2. Misture a margarina vegetal, o açúcar e a baunilha, na batedeira. 3. Adicione o ovo e misture. 4. Acrescente o chocolate derretido. 5. Misture a farinha e o sal e adicione à mistura. Misture bem. 6. Modele a mistura em bolachinhas, utilizando forminhas com motivos judaicos, como <i>Tora</i> , <i>Luchot habrit</i> ⁶ , letras em <i>ivrit</i> . 7. Coloque para assar numa forma untada em forno pré-aquecido por vinte minutos.

BOM APETITE! BETEAVÓN! בתאבון

3. Sugestão de material didático sobre os conteúdos

a. Como contar sobre a festa para as crianças

"*Ieladim*, um dia muito alegre e especial chegou. Cantamos, dançamos e nos alegamos, pois, nesse dia, terminamos de ler toda a *Tora*! Do *Aron Hakodesh*, são tiradas as *Torot* e entoamos a canção "*Sissu vessimchu beSimchat Tora utnu kavod laTora*."⁷

Por que tanta alegria no dia de *Simchat Tora*? Escutem crianças, e saberão!

Na *Tora* há 5 livros, os *chumashim*, com muitas histórias. Toda semana, no *Beit Knesset*, é lida uma pequena porção da *Tora*. Depois de um ano, em *Simchat Tora*, a última parte da *Tora* é lida. Por isso, nesse dia, alegramos muito e todos sobem à *Tora*, até mesmo as crianças pequenas! Quando dizem "*Kol banearim*" (Que venham todos os meninos!), quão grande é a alegria das crianças! Todos se cobrem com o *talit*, ouvindo a *bracha*. E sabem o que mais? As crianças ganham balas, chocolates e doces e também lindas bandeiras. Brincam e se divertem muito!"

b. Algumas curiosidades sobre *Simchat Tora*

• Em Israel, *Sbmini Atzeret* e *Simchat Tora* são festejadas conjuntamente no 8º dia de *Sukot*. Já nas comunidades fora de Israel, *Simchat Tora* é festejada no 9º dia.

• O nome *Simchat Tora* não aparece no *Talmud*, mas sua origem é na antiguidade.

• Esta festa está ligada a costumes que datam de *Galut Bave*⁸. Lá, festejava-se o término da leitura da *Tora* a cada ano. Já em Israel, nesta mesma época, levava-se de 3 a 3 ½ anos para concluir a leitura da *Tora*. Sendo assim, em Israel, esta comemoração não era anual. *Simchat Tora* só se tornou *chag*, em Israel e nas comunidades de fora de Israel, no século 7º, quando também recebeu os nomes: *Iom Hasseder* (Dia da Ordem) ou *Iom Hassium* (Dia da Conclusão).

• O costume das *hakafot* já aparece na literatura litúrgica, em escritos do séc XVI (7 *hakafot*).

• Hoje, costuma-se, em cada congregação, variar o número de *hakafot*, homenageando, assim, personalidades importantes da *kebila* (comunidade).

* *Ner mitzva veTora or!* O acendimento das velas é um preceito e a Lei, Luz!

⁶ *Luchot habrit*; Tábuas da Lei.

⁷ Palavras da canção *piut* de *sbmini atzeret*, *Sissu vessimchu*, Alegrem-se e contentem-se, em *Simchat Tora*, e respeitem a *Tora*.

⁸ *Galut Bavel* refere-se, à Diáspora na Babilônia, pós-destruição do 1º Templo.

⁹ próximo ao término da época dos *gueonim* (sábios).

4. Brachot e psukim

Ki miTzion tetze Tora udvar Ad-nai milerushalaim
De Sião, propagar-se-á a Lei e, de Jerusalém, a palavra de D'us

כי מציון תצא תורה ודבר ה' מירושלים.

Simchu na beSimchat baTora
Alegrem-se, por favor, em *Simchat Tora*

שמחו נא בשמחת התורה.

5. Histórias de *Simchat Tora*

O que me contou o *sofer*¹⁰

Perto de nossa casa, mora *Shmuel*, o *sofer*. Ele tem um quarto especial só para si e, lá, faz seu trabalho. Sempre quis saber o que faz o *sofer*, em seu quarto e qual seu trabalho. Um dia, quando estava brincando no pátio, a bola caiu de minha mão e rodou, até que caiu no terraço de *Shmuel*. É lógico que não entrei em seu terraço sem permissão. Porém, aproximei-me da porta e bati baixinho.

“Sim, entre por favor.” Ouvi a voz do *sofer*. Abri a porta e entrei. O *sofer* estava sentado ao lado da mesa e estava ocupado com seu trabalho sagrado.

“Desculpe,” falei envergonhado, “minha bola caiu em seu terraço.”

“Garoto querido! Espere, por favor, alguns minutos,” respondeu-me o *sofer*, “porque não posso parar agora meu trabalho sagrado.” O *sofer* ficou sentado, escrevendo, e fiquei em silêncio ao seu lado, prestando atenção em seu trabalho.

“Por acaso, já viu, alguma vez, como se escreve um *Sefer Torah*?” perguntou.

“Não, nunca vi,” respondi-lhe. “Estou muito contente por poder ver alguém que se dedica a um trabalho tão sagrado.”

O *sofer* sorriu com prazer e continuou me perguntando: “E por acaso sabe o que se escreve em um *Sefer Torah*?”

“Sim, lógico! Todas as *mitzvot* da *Tora* estão escritas no *Sefer Tora* e, no *Beit Haknesset*, ouço como se lê o livro da *Tora*.”

“Bom, bom, você é um bom garoto,” disse-me. “Por isto, vou contar-lhe como é escrito um *Sefer Tora*.” Enquanto isto, o *sofer* concluiu seu trabalho e chamou-me para perto dele. Prestei atenção ao papel em que havia escrito e percebi que não era exatamente um papel.

“Em cima do que se escreve um *Sefer Torah*?” perguntei.

“Sobre folhas de pergaminho,” respondeu-me o *sofer*. “Estas folhas são extraídas do couro de um animal puro; o couro é bem limpo e preparado para ser utilizado em um *Sefer Tora*, até que “nasce” este pergaminho sobre o qual estou escrevendo.”

“E com que caneta o *Sefer Tora* é escrito?”

“É escrito com esta pena, tirada de um ganso e cuja ponta deve ser fina; esta ponta é molhada em uma tinta

preta.” Prestei muita atenção ao pergaminho que estava em cima da mesa e às letras pretas que sobressaíam.

“Que bela letra!” Li surpreso.

“Sim,” respondeu-me o *sofer*, “é uma letra especial para o *Sefer Tora*. Cada letra tem um formato específico e precisamos estudar muito para aprender, ao certo, de que forma devemos escrever as letras e como ajeitar as linhas. É um trabalho muito sagrado e, se D'us me livre, houver algum erro, todo o *Sefer Tora* será inválido e não poderão lê-lo na sinagoga. Também os pensamentos devem ser puros. Enquanto escrevo, penso o tempo todo sobre a grande *mitzva* que estou fazendo. Peça a D'us para não fazer nada de errado.”

“E quando o senhor termina de escrever o *Sefer Torah*?” perguntei.

“É necessário muito tempo para escrever o *Sefer Tora*. Eu espero acabar, se D'us quiser, antes da festa de *Shavuot*.”

“E o que o senhor vai fazer com o *Sefer Tora* quando terminar de escrevê-lo?”

“As folhas de pergaminho serão costuradas uma na outra, de forma a ficar um único *Sefer*.”

Depois disso, suas pontas serão costuradas na “árvore da vida”, que são os bastões de madeira pelos quais seguramos o *Sefer Tora*. Então, uma bela cobertura será costurada para o *Sefer* e, com grande alegria, ele será levado para dentro da sinagoga.”

“Que lindo! Teremos um *Sefer Torah*!” falei com alegria.

Quando o *sofer* terminou sua história, abriu a porta e devolveu a minha bola.

“Muito obrigado, muito obrigado!”, agradei ao *sofer* e corri para casa. Com muita ansiedade, esperei pela festa de *Shavuot*. E eis que, pouco antes do *chag*, vi um aviso que dizia que, dentro de poucos dias, haveria o recebimento de um *Sefer Tora*. Como era grande a alegria!!! Homens, mulheres e muitas crianças vieram participar da alegria. Na frente de todos, iam as crianças, com tochas iluminando o caminho em honra da *Tora*. Atrás delas, vinham homens importantes, rabinos, justos, que traziam, debaixo de uma cabana enfeitada, o *Sefer Tora*. Eles eram seguidos por uma multidão que dançava e cantava belas canções em homenagem a *Tora*: “*Sissu vessimchu beSimchat Tora, utnu kavod laTora*.”

¹⁰ Referência a *sofer stam* (escritor que escreve especificamente escritos sagrados como *Sifrei Tora* – livros ou *chumasim* da *Tora* – de acordo com as iniciais em hebraico *samech tav mem מנו stam*). O *sofer stam* pode também escrever os pergaminhos dos *tfilin* (filactérios) e *mezuzot* (rezas dos umbrais das portas das casas judaicas), escritos em letras assírias, de acordo com um procedimento especial. O *sofer stam* deve, ao realizar seu trabalho, guardar os preceitos de purificação e de intenção.

6. "Fique por dentro"

Simchat Tora (Alegria da Tora)

É o dia em que se completa toda a leitura da *Tora* e, imediatamente, inicia-se de novo a leitura desta. É comemorada no dia 23 de *tishrei*.

Em *Simchat Tora*, os rolos sagrados são retirados do *Aron Hakodesh* (arca sagrada, onde é guardada a *Tora*), são dadas sete voltas, as famosas *bakafot*, pela sinagoga e, com muita emoção, as *Torot* são carregados em meio a cantos e danças.

No dia de *Simchat Tora*, todos são igualados, tendo a possibilidade de segurar e dançar com a *Tora*.

Esta festa é marcada por sua alegria contagiante; a participação das crianças na festa na sinagoga é importante. Costumam-se distribuir doces, bandeirolas e pequenas *Torot*.

Na escola, quando *Simchat Tora* se está aproximando, costumamos relembrar algumas histórias da *Tora*, que aprendemos durante o ano e confeccionar uma linda *Tora*, para nossa classe, usando desenhos das crianças. Também cantamos e dançamos.

A Alegria da Tora

Simchat Tora é a época favorita para aqueles que gostam de um pouco de "carnaval" na sinagoga. Este costume, aparentemente, é conservado desde a Idade Média. As bandeiras que acompanham a procissão de *Simchat Tora*, as famosas voltas chamadas *bakafot*, servem como lembranças das 12 tribos de Israel. Essa festa comemora nossa contínua devoção à *Tora* e ao estudo do Judaísmo. Nesse dia, completa-se a leitura anual da *Tora*, e o ciclo é recomeçado imediatamente, em uma celebração parecida com uma cerimônia de casamento: a pessoa chamada para ler o último trecho da *Tora* do livro *Dvarim* (Deuteronômio) é denominada *chatan Tora*, "o noivo da *Tora*", e a pessoa que renova o ciclo, lendo o capítulo de abertura do Gênesis, é chamada de "chatan *Bereshit*" ou "noivo do Gênesis". Outros aspectos de *Simchat Tora* também são remanescentes de uma cerimônia de casamento, onde Israel é vista como se casando com a lei.

Em *Simchat Tora*, todos recebem uma aliá (a oportunidade de subir à *Tora*, dizendo uma bênção), uma honra especial. Nessa época, também as crianças que ainda não atingiram a idade de *bar-mitzva* são chamadas à *Tora*. Durante a aliá das crianças, os adultos do púlpito cobrem as cabeças com o *talit*, pois muitos deles aproximam-se da *Tora* pela primeira vez. As crianças, então, recitam uma bênção especial e observam a leitura da *Tora* e a continuação do ritual.

Em seguida a isso, as tradicionais palavras são recitadas: *Chazak, chazak venitchazek!*, seja forte, seja forte, e que nos fortaleçamos uns aos outros.

Canções e poemas

- *Aguil veesmach beSimchat Tora*
- *Ki miTzion tetze Tora*
- *Chalaf shavua – Simchat Tora*
- *Simchu na, beSimchat haTora*
- *Eifo atem? Havu iadaim*
- *Sissu vessimchu, piut leshmini atzeret (por Biniamin Caspi in Mea shirim)*
- *Ein adir*

Sugestão de sites

<http://www.chabad.org.br>
<http://www.galim.org.il/holidays/succot/Tora3.html>
<http://www.shemayisrael.co.il>
<http://www.ou.org/chagim/shmini-Simchat/Simchat.htm>
<http://learn.jtsa.edu/topics/kids/together/simchattorah/>
<http://www.aish.com>
<http://www.chagim.org.il>
<http://www.jajz-ed.org.il>
<http://www.j.co.il>
<http://www.kabbalah.com/>
<http://www.michmanim.co.il>
<http://www.netaim.co.il>
<http://www.mezuzahman.com>

Bibliografia

Cohen, L. Chag vechaguiga lapeutot. Israel. 1993
Cohen Grossman G. Jewish Art.
Israel. Misrad hachinuch vehatarbut. Gan haeladim beavodato, chelek alef.
Kreiman-Brill Rab. A. & Goldstein L. Tesouros da Tradição Judaica. Buenos Aires
Nissim, R. Beshvilei hagan, madrich haavoda legan haeladim hamamlachti dati. Misrad hachinuch vehatarbut. Israel
Tzarfati, M. Tchanim upeiluiot leSukot veSimchat Tora. Israel
Maagal Hashaná, chelek alef, elul, tishrei, Israel
Enciclopédia Judaica